

鹽田・「故」仔

鹽田梓村為香港少數充滿天主教色彩的客家村落，由客家陳氏家族建立至今約三百年。島上具備了濃厚的宗教背景，豐富的生態系統與傳統的客家文化。1875年，全村領洗信奉天主教。島上的聖若瑟小堂，也是香港保存最妥善的鄉村教堂。除了聖若瑟小堂，島內更有意義厚重的百年樟樹、經典客家結構屋、獨特的鹽田風貌等。走入鹽田梓，遠離市區喧囂，彷彿跨越時空，進入一個中西文化交流的後花園。

本地圖以昔日鹽田梓作為時空背景，集合了老一輩「鹽田梓人」，包括海內外村民、村校舊生等的口述故事，一點一滴地反映了上一代鹽田梓的重要生活回憶。我們希望本地圖能夠帶領大家短暫回到昔日的鹽田梓，一同體驗與來華傳教士的互動、客家人的獨特風俗以及上山下海的樂趣！



閒暇時光（日常生活）



3 上山下海，享受大自然醜贈的鄉村美食



其實返學個班好細嘅，因為係小班教學。一至六班六個年級，一行一個年級，已經都係晒一個課室入邊。當先生教呢班，我哋就係隔離做功課，放咗學我哋都唔需要做功課，跟住就可以去玩啦，好似馬騮仔咁，上山下海。下海可以去捉魚蝦，我哋又識挖番薯煨啦，跟住大家一齊食。都係人哋種嘅，跟住我哋擇嚟食。我哋會去捉啲魚蝦蟹，都會肚餓嘅。但係我哋都幾叻，識用啲奶粉罐，執啲石子，再加入個奶粉罐入邊煲嚟食。



5 「下海」「鹹塘」好好玩



7 令人樂不思蜀的玩伴



19 鹽田梓村日常生活習慣



23 麵粉炸出來的美食



25 小心被蛇咬！



26 消失的螢火蟲與「輦地」的鄉村生活



27 凍冰冰的鹽田大蟒蛇



28 清明跟住孩子「打山頭」



30 客家小孩的遊戲



32 鹽田梓有兩個足球場？



33 竹仔蟲與蜂蛹：高蛋白的人間美味



34 啱咁桶、遮骨叉魚、荷蘭水儲水蓋



35 「飛天螞蟧」式水井舀水



36 水井舀水夢醒經歷



39 在沙灘及小艇照魚、潛水用弓箭射魚



43 「騎膊馬」——齊食個蕉



48 門「荷蘭水蓋」風車



登入網頁版，
瀏覽所有故事

<https://www.yttstorytelling.org/storymap>

在此刊物上／任何的項目活動內表達的任何意見、研究成果、結論或建議，並不一定反映香港特別行政區政府的觀點。

家庭、文化



6 「線面」、「哭嫁」——不「老土」的鄉村智慧和文化的



18 客家嫁娶文化之宴請習俗



若果要娶老婆，村民們3日前就會一齊準備。佢哋會喺戶外空地用石頭做2-3個築台（取決於有幾多人）。男人一般會有幾個做廚，女人就會負責打下手，譬如話洗嘢、切嘢或者斬雞等準備功夫。如果要食冬菇，女人就要提前一晚擺去水井度浸泡。吃席嘅位置唔一定喺自家門口，而係分散到唔同地方，因為每個人屋企門口都有塊空地（所以喺自家門口都可以擺席）。譬如話：巷仔、老屋、新屋、石洲仔等都有。雖然都係鄉下食物，唔會有好貴價嘅嘢。但係因為個心情唔同，所以也覺得好好味道。



20 客家結婚風俗習慣與雞泡魚湯



21 客家嫁娶文化之回娘家的厚禮



22 喪事習俗



45 中西結合的祭祀儀式



46 養「輪仔豬」



50 客家村屋之獨特構和「狗洞」

學習生活/學校生活



8 憶當年——澄波學校的學生



31 數學老師「章亞男」



以前啲老師真係盡心盡力咁教，你曳就真係會打嘅。咁我覺得點解個老師我會鍾意佢，因為佢教數學好叻嘅，即係一講畀你聽，你即刻會明白。所以我哋屆學生，個個六年班考會考試，講個個都係得返幾個人，係全部合格嘅。但個名係叫「章亞男」，係女仔嚟嘅。佢教數學好犀利。我哋個個都可以合格，所以我印象會深刻啲。

生計/生活



2 又種又玩又唱歌



42 「大小二便」都是寶



44 賣番薯苗、割棉草、打蠔仔、賣山稔——童年啲經濟生活都可以豐富多彩



我哋以前都會自己種啲嘢，跟住拎去西貢賣。最多係拎菜出去，番薯苗囉，可以擺去賣錢。咁菜係賣畀菜檔，譬如佢話：「我哋要十斤白菜」。咁你咪摘十斤白菜畀佢囉。西貢好多人養豬嘅，佢哋話「我要三十斤番薯苗」，因為佢哋無種番薯苗，所以我哋咪種番薯苗賣畀佢哋養豬嘅人。

同埋啲零用錢，我哋會自己去賺。例如話去割棉草，人哋的船下邊咪擱住啲蠔殼嘅，你刮走佢之後，就攞啲棉草嚟烘下佢，跟住油返啲漆係船底。「棉草」嘅意思即係，因為佢啲火係好弱嘅，就比較襟燒，咁就可以慢慢烘啲船。烘啲船嘅意思係：用棉草嚟烘一烘啲船底，啲細菌就死囉，我係咁樣估姐。烘完之後，用啲砂紙「沙沙沙沙」擦佢，跟住就油漆啦。我見啲水上人都係咁做嘅啦。

除咗割棉草賺零用錢，我哋亦會打蠔仔拎去賣：「釘釘釘」啲蠔仔，或者搵啲石頭螺，跟住拎去賣。譬如話熟天，咪摘啲周圍都有嘅「山稔」，一毫子一筒，拎牛奶嚟裝，跟住我哋咪擺去賣囉。坐喺西貢碼頭到，跟住有人會過嚟買嘅。



24 農田築路工作營（1964）



29 保叔士多



「保叔士多」都係回憶嚟嘅。它就位於澄波學校隔離，一般會賣汽水或者波子糖等。除此之外，仲有賣一樣叫「潛野」。「潛野」其實就類似刮刮樂，一張大卡上面有好多格。撕開每張格仔紙，就有機會兌換到唔同嘅獎品。仲有村民有表示：「其實潛野依家係士多鋪都有，只係潛嘅方式唔一樣。你鍾意咩就就潛咩就，有頭獎，二等，三等獎。」即係好似食完雪條剩低嘅雪條棍，又或者一啲汽水蓋上有送贈飲，就可以去攞住佢哋可以兌換獎品。當時呢啲玩樂嘅嘢唔會好貴，大概都係一、兩毫子。



37 在水井與禾田釣田雞



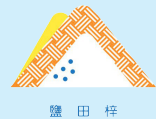
38 出入鹽田梓之乘風破浪搭帆船



41 村長霸氣鬥日軍、護樟樹



49 在鹽田梓的嫵嫵等我歸家



香港中文大學主辦

西貢鹽田梓文化歷史保育及復育研究：社區敘事及公眾體驗式參與

鹽田梓故事地圖

「西貢鹽田梓文化歷史保育及復育研究：社區敘事及公眾體驗式參與」項目由香港中文大學主辦，鄉郊保育資助計劃及鄉郊保育辦公室資助。本研究以社區為本敘事方法及公眾體驗，旨在保育及復育西貢鹽田梓文化歷史的珍貴記錄。我們希望透過分享會、工作坊、文化歷史故事之旅等活動，宣揚鄉郊保育文化，以及傳承香港鄉村及鄉郊的跨世代價值觀。

宗教



1 聽鐘聲開彌撒



4 神父在村的生活



9 聖若瑟日巡遊



10 神父的玻璃糖



11 跟住神父有「著數」



我最鍾意神父嚟嘅，點解？因為一定有嘢食！佢一嚟，我第一件事就會跟住佢。佢嚟到第一件事會去探病人，咁我哋成班細路會跟住佢。等佢探完之後就會有糖派畀我哋啦，所以我哋一定會跟住佢，即係為食囉。因為當時屋企少零食，有時候神父畀啲糖好好食嘅，咁你買唔到咁好食嘅糖啦。同埋有時會派餅乾，啲牛奶餅或者麥皮餅呀，都好好食嘅。因為以前少嘢食，所以都會覺得好味。



12 聖堂的婚禮



13 為什麼女孩子都爭做「乖乖女」？



14 聖堂響鐘不見了



15 虔誠的村中婦女



16 客家村的祈禱生活



17 神父「整」蛋糕



40 聖若瑟顯靈傳說



47 我印象中的陳丹書伯父

